

Regolamento del servizio giuridico della Federazione svizzera dei sordi

Stato: 1 maggio 2025

Indice

1.	Ambito d'azione.....	2
2.	Costi consulenza giuridica	2
3.	Assunzione del mandato	2
4.	Diritti e doveri dei richiedenti.....	2
5.	Modifiche e adattamenti.....	3
6.	Protezione dei dati	3

1. Ambito d'azione

Il servizio giuridico della Federazione Svizzera dei Sordi (SGB-FSS) può essere consultato per questioni legali che presentano un nesso diretto e immediato con la sordità o una disabilità uditiva.

I membri collettivi possono usufruire di una consulenza in materia di diritto delle associazioni.

Il servizio legale della Federazione dei Sordi non è disponibile per fornire consulenze legali ai dipendenti della stessa Federazione dei Sordi riguardo al loro rapporto di lavoro.

2. Costi consulenza giuridica

La consulenza legale comprende informazioni scritte e orali, conformemente all'ambito di attività indicato.

È destinata alle persone con disabilità uditiva o sordità, nonché ai loro familiari:

- La prima ora di consulenza è gratuita.
- Successivamente, viene applicata una tariffa forfettaria di 100 CHF per caso.

Le stesse tariffe si applicano ai membri collettivi e ad altre organizzazioni.

3. Le persone che dispongono di un'assicurazione di protezione giuridica devono informarne preventivamente il servizio giuridico. Il servizio giuridico richiederà una garanzia di copertura dei costi all'assicurazione. In caso di accettazione, l'intero onere legato alla presa in carico del mandato e alla rappresentanza legale sarà fatturato all'assicurazione, e il pagamento della tariffa forfettaria non sarà dovuto. Assunzione del mandato

Il servizio giuridico della Federazione svizzera dei sordi decide sull'assunzione del mandato e sulla forma dei provvedimenti necessari. Esso si riserva il diritto di respingere un mandato se le probabilità di successo sono scarse, se i termini per un intervento sono troppo stretti o se c'è disaccordo sull'orientamento del procedimento e la strategia da adottare.

Considerando le risorse a disposizione, per principio non è possibile fornire una rappresentanza in tribunale. Qualora le capacità lo permettano, il servizio giuridico della Federazione svizzera dei sordi si fa carico della rappresentanza legale nell'ambito dei casi legati alle assicurazioni sociali, tuttavia solo se, dal suo punto di vista, non si tratta di casi senza speranza. Le eventuali spese ripetibili e indennità vanno in ogni caso al servizio giuridico della Federazione svizzera dei sordi.

Qualora manchino le capacità o in caso di contenziosi riguardanti altri ambiti giuridici, il servizio giuridico della Federazione svizzera dei sordi indirizza i richiedenti verso avvocati competenti, ma solo se non si tratta di casi senza speranza. A questo scopo, esso intrattiene una rete composta da avvocati di fiducia. Questi ultimi documentano regolarmente il servizio giuridico sull'andamento dei procedimenti, ma solo se esso si fa carico delle spese processuali. La Federazione svizzera dei sordi è autorizzata a utilizzare i dati evinti da questi casi – dietro osservazione della protezione dei dati – nell'ambito del suo scopo statutario.

4. Diritti e doveri dei richiedenti

I richiedenti devono consegnare al servizio giuridico della Federazione svizzera dei sordi le copie delle attuali polizze assicurative, in particolare dell'assicurazione di protezione giuridica al più tardi al momento dell'assunzione del mandato.

I richiedenti devono mettere a disposizione del servizio giuridico tutti i documenti necessari e rispondere in maniera esaustiva e veritiera a tutte le domande. I dati e le informazioni affidati sono trattati in modo strettamente confidenziale secondo le disposizioni della legge federale sulla protezione dei dati.

Lo svolgimento del caso è di esclusiva competenza del servizio giuridico e senza il suo permesso non vanno intraprese azioni personali legate al caso concreto. I richiedenti sono continuamente documentati sugli sviluppi del loro procedimento.

Qualora i richiedenti violino uno o più doveri, il servizio giuridico della Federazione svizzera dei sordi può deporre il mandato e addossare ai richiedenti, totalmente o parzialmente, le spese sostenute.

5. Modifiche e adattamenti

Il servizio giuridico della Federazione svizzera dei sordi può cambiare in qualsiasi momento il presente regolamento per iscritto, secondo gli scopi perseguiti.

6. Protezione dei dati

Per i servizi della Federazione svizzera dei sordi cofinanziate dall'Ufficio federale delle assicurazioni sociali (UFAS), la Federazione svizzera dei sordi deve fornire determinati dati all'UFAS (art. 74 IVG e CSOAA). In alcuni casi, il Servizio giuridico tratta di dati degni di particolare protezione della persona avente diritto alla prestazione ai fini della consulenza legale e della segnalazione all'UFAS.

Accettando il presente regolamento, date il vostro esplicito consenso alla raccolta e al trattamento dei vostri dati. È possibile consultare la nostra dichiarazione sulla protezione dei dati all'indirizzo www.sgb-fss.ch/it/footer/indicazioni-giuridiche.

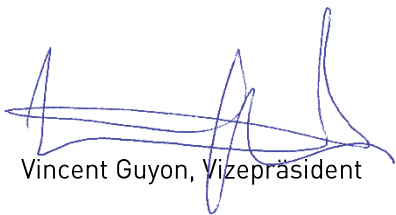
Il presente regolamento entra in vigore il 1. maggio 2025 e sostituisce tutti i precedenti regolamenti del Servizio giuridico.

Zurigo, 5 aprile 2025

Federazione svizzera dei sordi



Marinus Spiller, Präsident



Vincent Guyon, Vizepräsident



**Federazione Svizzera
dei Sordi**

—
Via Besso 5
6900 Lugano

—
Telefono +41 91 950 05 48
E-mail info-i@sgb-fss.ch
www.sgb-fss.ch

—
Conto per le donazioni
65-752278-9